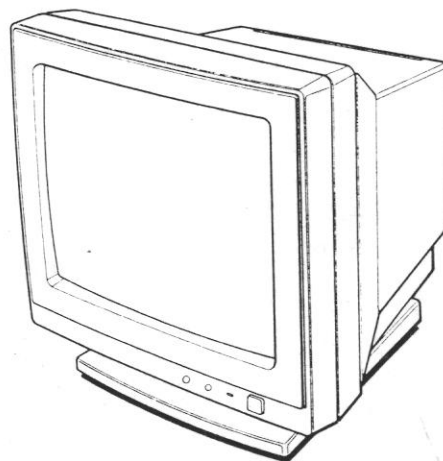


SM144™

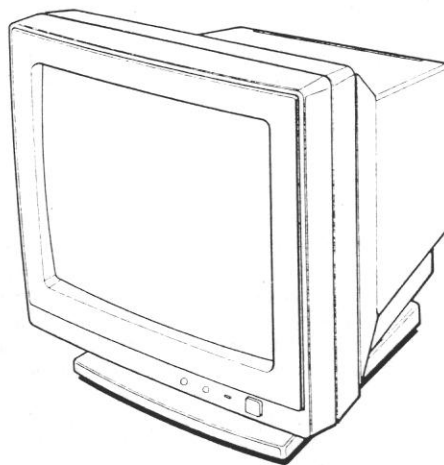
**14" Monochrome Monitor
Moniteur 14" Monochrome
Monitor 14" monocromatico
Monochromer 14" Monitor
Monitor Monocromo de 14"**



For use with all Atari ST and STE Computers
Pour tous les systèmes Atari ST et STE
Per l'utilizzo con i sistemi Atari ST ed STE
Für den Gebrauch mit allen Atari ST und STE Computern
Para su utilización con todos los ordenadores Atari ST y STE

SM144

14" Monochrome Monitor



For use with all Atari ST and STE Computers

IMPORTANT INFORMATION

The Atari SM144 monitor uses and produces radio-frequency energy. If not installed and used according to the instructions in this manual, the equipment may cause interference with your radio and/or television reception.

If you believe that this equipment is causing interference, try switching it on and off. If the interference problem stops when the equipment is switched off, then the equipment is probably causing the problem. With the equipment switched on, you may be able to correct the problem by trying one or more of the following measures:

- Adjust the position of the radio or television antenna.
- Reposition the equipment in relation to the radio or television set.
- Plug the equipment into a different wall outlet so that the equipment and the radio or television set are connected to different branch circuits.

If necessary, consult your Atari computer retailer or an experienced radio-television technician for additional suggestions.

A resource that you may find helpful is a booklet prepared by the Federal Communications Commission (FCC): **Interference Handbook**. Order this booklet from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, Stock No. 004-000-00450-7.

WARNING: This equipment has been certified to comply with the limits of a Class B computing device, pursuant to Subpart J of Part 15 of the FCC rules. These rules are designed to provide reasonable protection against such interference when the equipment is used in a residential setting. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular home or residence. Only the computing devices that have been certified to comply with the Class B limits may be attached to this equipment. Operation of noncertified devices with this equipment is likely to result in interference with radio and television reception. Shielded cables must be used on all I/O connectors; otherwise, radio emission may exceed Class B limits. Changes or modifications not expressly approved by Atari Corporation could void the user's authority to operate the equipment.

Every effort has been made to ensure the accuracy of the product documentation in this manual. However, because Atari Corporation is constantly improving and updating its computer hardware and software, it is unable to guarantee the accuracy of printed material after the date of publication and disclaims liability for changes, errors, or omissions.

Reproduction of all or any portions of this manual is not allowed without the specific written consent of Atari Corporation.

Atari, the Atari logo, ST, STE, Mega STE, and Atari SM144 are trademarks or registered trademarks of Atari Corporation.



Copyright © 1991, Atari Corporation
Sunnyvale, CA 94089-1302
All rights reserved.

INTRODUCTION

Your new SM144 is a 14" monochrome monitor designed to display the video signal from your Atari ST or STE computer. To obtain optimum results, spend a few minutes reading this manual carefully before you operate the monitor.

POWER SOURCE

The monitor is manufactured and set to operate at 98 to 132 VAC, 60 Hz. Plug the AC power cord into a standard electrical outlet.



Note: For information on UK Power Connection, see **Appendix B, Power Connection in the UK.**



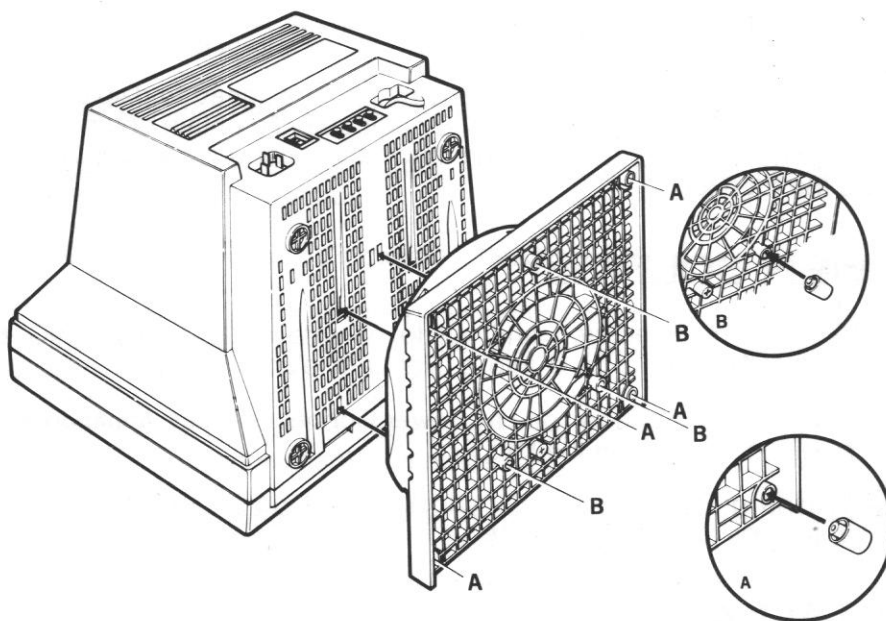
Warning: To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

INSTALLATION

Before using the monitor, first install the no-skid rubber feet to the bottom of the monitor base. Then connect the monitor base to the bottom of the monitor.

Positioning the Monitor

The base of the monitor fits against Mega STE computers to provide a secure and convenient position for the monitor. If you are using the monitor with a Mega STE computer and you are not going to position the monitor on top of the Mega STE, or if you are using the monitor with another computer, make sure to install the no-skid rubber feet to the bottom of the monitor base.



Connecting the Monitor Base

After you install the no-skid rubber feet to the bottom of the monitor base, align the tabs on the monitor base against the slots in the bottom of the monitor. Press firmly on the base until all the tabs click into place.

OPERATION

To connect the monitor to your Atari ST or STE computer, use the following procedure:

1. Before connecting the monitor to the computer, turn off all power to the equipment.
2. Connect the monitor cable (with a 13-pin DIN connector) to the video port on your computer as described in your computer owner's manual.

3. Plug the power cord into the monitor. Then plug the other end of the power cord into a properly grounded electrical outlet.
4. Press the power switch to ON. The power indicator lights. Always switch the monitor on first, then switch on the computer.
5. Use the Brightness and Contrast controls to adjust the screen image.

Contrast Control - To increase the contrast, turn clockwise.

Brightness Control - To increase the brightness, turn clockwise.

The following control is factory adjusted for the best performance. This control should be adjusted only by your Atari dealer.

H-POSI (horizontal position) Horizontally centers the display on the screen.

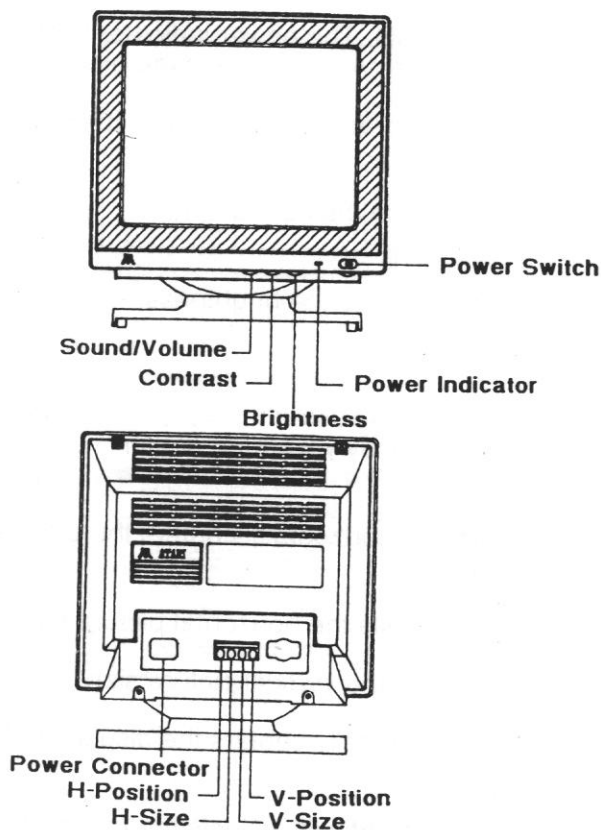
H-SIZE (horizontal size) Adjusts the horizontal picture size.

V-SIZE (vertical size) Adjusts the vertical picture size.

V-POSI (vertical position) Vertically centers the display on the screen.

The application software automatically selects the mode of operation.

MAJOR OPERATING COMPONENTS



IMPORTANT SAFEGUARDS

This unit has been engineered and manufactured to assure your personal safety. Improper use can result in potential electrical shock or fire hazards.

Observe the following rules for installation, use, and servicing. Follow warnings and instructions marked directly on the monochrome monitor.

Installation

1. Use only the power cord supplied with the unit.
2. Operate the monitor only from a power source indicated in the specifications of this manual or listed on the monitor. If you are not sure what type of power supply you have in your home, consult your Atari dealer or local power company.
3. Overloaded AC outlets and extension cords are dangerous. So are frayed power cords and broken plugs. They may result in a shock or fire hazard. Call your Atari dealer for replacement.
4. Do not allow anything to rest upon or roll over the power cord. Do not place the monitor where the power cord is subject to damage. This may result in a shock or fire hazard.
5. Do not use this monitor near water such as a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
6. Ventilation openings in the monitor's cabinet allow the release of heat generated during operation. If these openings are blocked, built up heat can cause failures which may result in a fire hazard. Therefore, never:
 - Block the bottom ventilation slots by placing the monitor on a bed, sofa, or rug.
 - Place the monitor in a built-in enclosure without proper ventilation.
 - Cover the ventilation openings with cloth or other material.
 - Place the monitor near or over a radiator or heat source.
7. To avoid personal injury:
 - Do not place the monitor on a sloping shelf unless properly secured.
 - Use only a stand recommended by the manufacturer.
 - Do not try to roll a stand with small casters across thresholds or deep pile carpets.
8. To prevent fire or shock hazards:

- Always turn the monitor off if you leave the room for more than a short period of time. Never leave the monitor on when leaving the building.
- Caution children about dropping or pushing objects into the monitor's cabinet openings. Some internal parts carry hazardous voltages.
- Unplug the monitor before cleaning the face of the picture tube. Use a slightly damp (not wet) cloth. Do not use an aerosol directly on the picture tube because overspray may cause electrical shock.
- Do not add accessories that have not been designed for this monitor.
- During a lightning storm or when the monitor is to be left unattended for an extended period of time, unplug it from the wall outlet.
- Do not bring magnetic devices such as magnets or motors near the picture tube.



Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this application to rain or moisture.

Service

1. Unplug the monitor from the electrical outlet and call your Atari dealer when:
 - The power cord or plug is damaged or frayed.
 - Liquid has been spilled into the monitor.
 - The monitor has been exposed to rain or water.
 - The monitor does not operate normally per the operating instructions. Adjust only those controls that are covered in the operating instructions. An improper adjustment of other controls may result in damage and often requires extensive work by your Atari dealer to restore the monitor to normal operation.
 - The monitor has been dropped or the cabinet has been damaged.

- The monitor exhibits a distinct change in performance.
 - Snapping or popping from the monitor is continuous or frequent while the monitor is operating. It is normal for some monitors to make occasional sounds when being turned on or off.
2. Do not attempt to service the monitor yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to your Atari dealer.
 3. When replacement parts are required, have your Atari dealer verify in writing that the replacements used have the same safety characteristics as the original parts. Use of manufacturer's specified replacements can prevent fire, shock, and other hazards.
 4. Upon completion of any service or repairs to the monitor, ask your Atari dealer to perform the safety check described in the manufacturer's service manual.
 5. When a video monitor reaches the end of its useful life, improper disposal could result in a picture tube implosion.

CUSTOMER SUPPORT

Atari Corporation welcomes questions about your Atari computer products. Please send inquiries to one of the addresses below:

Attention — Customer Relations.

Atari User Groups are an outstanding source of information on how to get the most from your Atari Computer. To receive a list of Atari User Groups in your area, enclose a self-addressed, stamped envelope. Direct your inquiry to: **Attention — User Group List.**

In the U.S., write to:

Atari Corporation
Customer Relations
Post Office Box 61657
Sunnyvale, CA 94088

In Canada, write to:

Atari Canada Corporation
90 Gough Road
Markham, Ontario
Canada L3R 5V5

In the U.K., write to:

Atari Corporation (U.K.) Ltd.
Railway Terrace
Slough, Berkshire
England SL2 5BZ

Please write the subject of your letter on the outside of the envelope.

APPENDIX A: SPECIFICATIONS

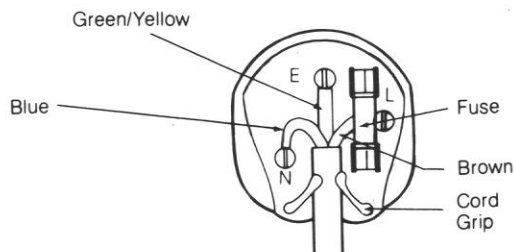
Power Source	Switching mode power supply AC 98 to 132 VAC, 60 Hz. Use standard AC electrical outlet.
Picture Tube	14-inch, white 90 degree deflection.
Synchronizations:	
Horizontal	35.7 kHz
Vertical	71.2 Hz
Dimension (H x W x D)	13.7 x 12.9 x 12.5 inches
Weight:	
Net	17.4 pounds
Gross	21.4 pounds
Connector	13-pin, Din-type connector

APPENDIX B: POWER CONNECTION IN THE UK

The monitor operates on $\approx 240\text{V}$, 50 Hz mains supply. Plug the mains to a specified outlet.

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green/Yellow	— Earth (E)
Blue	— Neutral (N)
Brown	— Live (L)



If the colours of the wires in the mains lead of the monitor do not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire coloured GREEN/YELLOW must be connected to the terminal in the plug marked by the letter E or by the safety earth symbol, or coloured GREEN, or GREEN/YELLOW.

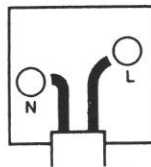
The wire coloured BLUE must be connected to the terminal marked with the letter N or coloured BLACK. The wire coloured BROWN must be connected to the terminal marked with the letter L or coloured RED.

If a 13 Amp (BS1363) plug is used, a 3 Amp fuse must be fitted, or if any other type of plug is used, a 3 or 5 Amp fuse must be fitted either in the plug, adaptor, or on the distribution board.

MAINS PLUG ADAPTER

The wires in the mains lead are colored in accordance with the following code:

Blue --	Neutral (N)
Brown--	Live (L)

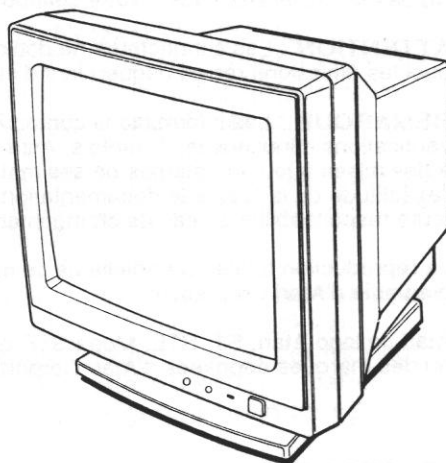


If the colors of the terminals in this device do not correspond with the colors of the terminals in your plug, proceed as follows:

1. Connect the BROWN colored wire colored to the terminal marked with the letter L or colored RED.
2. Connect the BLUE colored wire to the terminal marked with the letter N or colored BLACK.
3. If you use a 13-amp (BS1363), you must fit a 5-amp fuse. If you use any other type of plug, you must fit a 5-amp fuse in either the plug, the adapter, or on the distribution board.

SM144

Moniteur 14" Monochrome



Pour tous les systèmes Atari ST et STE

REMARQUE IMPORTANTE

Comme tout appareil électrique, le moniteur Atari SM144 produit et utilise des fréquences radio. Le non-respect des instructions d'installation et de fonctionnement décrites dans ce manuel risque de provoquer des interférences avec votre récepteur radio ou votre téléviseur.

Si les interférences disparaissent lors de la mise hors tension de l'appareil, ce dernier en est probablement la cause. Essayez d'y remédier en procédant comme suit (le micro-ordinateur doit être sous tension) :

- Modifiez l'orientation de l'antenne radio ou TV.
- Changez la position de votre micro-ordinateur par rapport au poste de radio/TV.
- Branchez l'appareil sur une alimentation distincte.

Au besoin, adressez-vous à votre distributeur Atari ou à un technicien spécialisé.

ATTENTION : Les connecteurs ne doivent recevoir que des câbles blindés, faute de quoi les émissions radios risqueraient d'être supérieures aux normes.

REMARQUE : Les informations contenues dans ce manuel ont fait l'objet de vérifications minutieuses. Toutefois, Atari Corporation procédant à des améliorations et à des mises à jour constantes de ses matériels et de ses logiciels, ne peut garantir l'exactitude de la présente documentation au-delà de sa date de parution, et décline toute responsabilité en cas de changements, d'erreurs ou d'omissions.

La reproduction totale ou partielle de ce manuel est interdite sans autorisation écrite préalable d'Atari Corporation.

Atari, le logo Atari, ST, STE, Mega STE et Atari SM144 sont des marques de fabrique ou des marques déposées d'Atari Corporation.



Copyright © 1991, Atari Corporation
Sunnyvale, CA 94089-1302
Tous droits réservés

INTRODUCTION

Votre nouvel écran, le SM144, est un moniteur 14" monochrome destiné à la reproduction et à l'affichage des signaux vidéo transmis par votre micro-ordinateur Atari ST (ou STE). Nous vous conseillons de prendre quelques minutes pour lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le moniteur.

ALIMENTATION

Une simple prise secteur de 220V, 50 Hz suffit au moniteur.



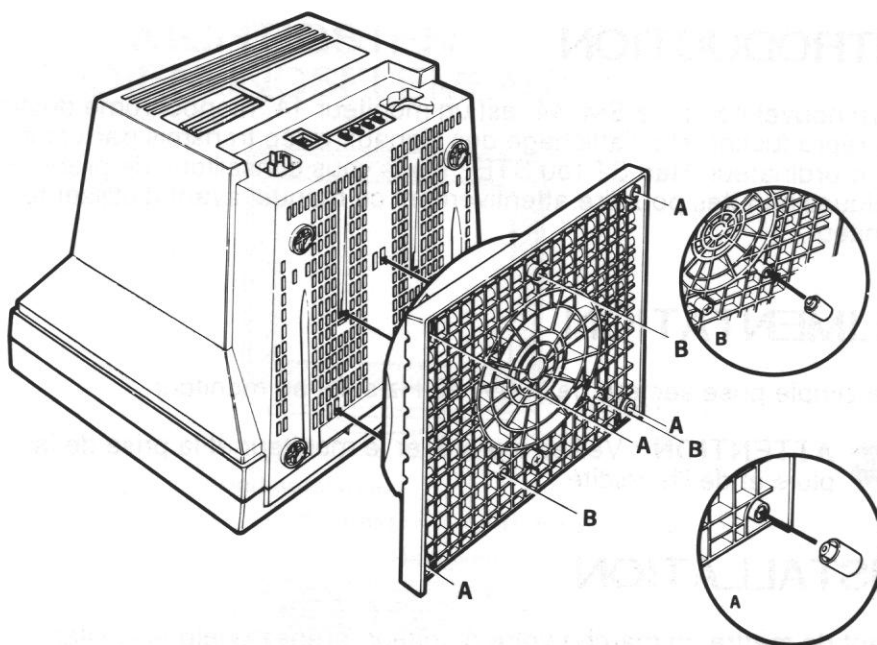
ATTENTION : Veillez à protéger le moniteur et la prise de la pluie et de l'humidité.

INSTALLATION

Avant de mettre en marche votre moniteur, prenez quelques instants pour installer les patins de caoutchouc qui protègent la partie inférieure du socle. Assemblez ensuite ce socle et le moniteur.

Position du moniteur

Le SM144 est conçu pour épouser parfaitement la forme de certains micro-ordinateurs. Il peut alors être utilisé sans le socle. Dans tous les autres cas, vous devez installer le socle en prenant soin de lui ajouter, auparavant, des patins de caoutchouc pour assurer une meilleure stabilité à l'ensemble.



Mise en place du socle

Une fois les sept patins installés, faites correspondre les petits ergots du socle avec les rainures se trouvant sur la partie inférieure du moniteur. Appuyez fermement jusqu'à ce que le socle soit bien en place.

FONCTIONNEMENT

Suivez les étapes ci-dessous pour connecter le moniteur au micro-ordinateur.

1. Mettez tous les éléments du système hors tension, avant de raccorder le moniteur et le micro-ordinateur.
2. Raccordez le câble du moniteur (prise DIN 13 broches), au port vidéo du micro-ordinateur. Référez-vous au manuel d'utilisation du ST (ou du STE).

3. Branchez le câble d'alimentation au moniteur, puis à une prise secteur (avec mise à la terre).
4. Actionnez le bouton marche/arrêt. Le voyant lumineux de mise sous tension doit s'éclairer. Il est préférable de toujours allumer le moniteur avant le micro-ordinateur.
5. Utilisez les boutons de réglage de contraste et de luminosité pour régler l'image.

Contraste - Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le contraste.

Luminosité - Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la luminosité.

Les réglages ci-dessous sont effectués en usine. Le cas échéant, laissez à votre revendeur Atari le soin de les régler.

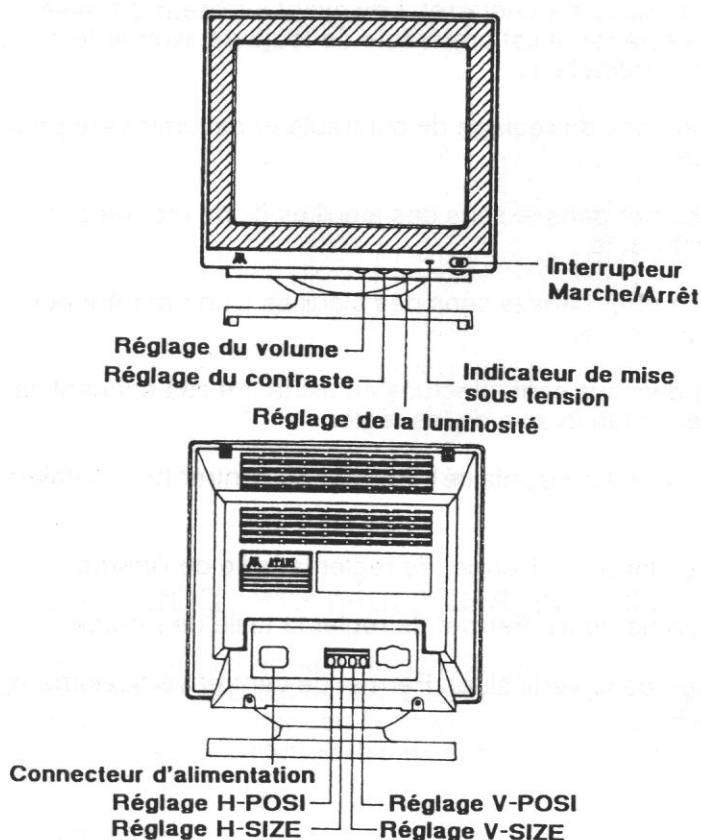
H-POSI (réglage de l'horizontalité). Permet de centrer horizontalement l'image sur l'écran.

H-SIZE (taille en largeur). Permet de régler la taille de l'image.

V-SIZE (taille en hauteur). Permet de régler la taille de l'image.

V-POSI (réglage de la verticalité). Permet de centrer verticalement l'image sur l'écran.

DESCRIPTIONS DES DIFFERENTS ELEMENTS



MISE EN GARDE IMPORTANTE

Afin d'assurer votre sécurité, cet appareil a été conçu et fabriqué selon les normes les plus strictes. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de chocs électriques ou de brûlures importantes.

Lors de l'installation, de la maintenance ou de l'utilisation de ce moniteur, il est important d'observer très soigneusement les règles simples énumérées ci-après ou indiquées directement sur le moniteur.

Installation

1. Utilisez seulement le cordon d'alimentation fourni avec le moniteur.
2. Ne brancher le moniteur qu'à une prise secteur correspondant aux normes recommandées. Si vous avez un doute quant à la compatibilité de votre installation électrique, consultez votre revendeur Atari ou votre agence EDF.
3. Il est dangereux de brancher un grand nombre d'appareils sur une même prise secteur. Il n'est pas non plus recommandé d'utiliser une rallonge électrique. Les prises électriques ou les cordons d'alimentation brisés ou coupés sont des risques potentiels d'électrocution ou d'incendie. Consultez votre revendeur Atari pour les remplacer.
4. Ne jamais rien poser sur le cordon d'alimentation électrique. Ne jamais placer le moniteur de telle façon qu'il endommagerait le cordon d'alimentation. Un cordon d'alimentation coupé peut entraîner des électrocutions ou engendrer des brûlures.
5. Ne jamais utiliser ce moniteur près d'une source d'humidité (robinet, baignoire, lavabo, évier, machine à laver, piscine, pièce humide...).
6. Les fentes d'aération du moniteur permettent à l'air de circuler et de refroidir les composants du moniteur durant son fonctionnement. Si ces fentes étaient bloquées, le moniteur pourrait être endommagé et prendre feu. Il faut donc veiller à :
 - ne jamais obturer la partie inférieure du moniteur (ne pas le placer sur un canapé, un lit ou un tapis épais).
 - ne jamais placer le moniteur dans un endroit clos empêchant l'air de circuler librement.
 - ne jamais couvrir les aérations par des vêtements ou autres matériaux.
 - ne jamais placer le moniteur près d'un radiateur ou d'une source de chaleur.
7. Afin d'éviter les blessures :

- ne jamais placer le moniteur sur une étagère instable.
 - n'utilisez que les supports et socles recommandés par le fabricant.
 - évitez de déplacer le meuble sur lequel se trouve le moniteur.
8. Afin d'éviter les incendies, les brûlures ou les décharges électriques :
- Toujours éteindre le moniteur lorsque vous quittez la pièce pour un certain temps. Ne jamais laisser le moniteur sous tension lorsque vous vous absentez.
 - Veillez à ce que les enfants ne fassent pas tomber d'objets par les aérations du moniteur. Certains composants internes sont sous haute tension.
 - Débranchez toujours le moniteur lorsque vous le nettoyez. Utilisez pour ce faire un chiffon légèrement humide (mais pas détrempé). Ne jamais vaporiser un aérosol directement sur le moniteur, cela peut être la cause de chocs électriques importants.
 - Ne jamais ajouter d'accessoires non recommandés par le fabricant.
 - Débranchez la prise secteur en cas d'orage ou lorsque vous ne vous servez pas de votre moniteur durant une longue période de temps.
 - Ne jamais déposer d'appareils magnétiques tels que des moteurs ou des aimants près du tube de l'écran.



Attention : Ne jamais exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Service après vente

1. Dans les situations suivantes, il convient de débrancher le cordon d'alimentation du moniteur et de faire appel à votre revendeur Atari.
 - Lorsque le cordon d'alimentation (ou sa prise) est endommagé ou brisé.
 - Lorsqu'un liquide a été renversé sur le moniteur et a pénétré dans le coffret.

- Lorsque le moniteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
 - Lorsque le moniteur ne fonctionne pas normalement. Suivez scrupuleusement les instructions de ce manuel et ne tentez pas d'intervenir sur les réglages encastrés dans le coffret du moniteur. Une intervention inappropriée pourrait résulter en dommages importants qui demanderaient à votre revendeur Atari un travail long et coûteux.
 - Lorsque le moniteur est tombé et que son coffret est endommagé.
 - Lorsque le moniteur montre des défaillances ou un changement important de ses performances.
 - Lorsque le moniteur émet des bruits inhabituels.
2. Ne tentez pas d'effectuer des opérations de maintenance vous-même. L'ouverture du coffret est dangereuse. Le service après-vente et les opérations de maintenance doivent impérativement être confiées à votre revendeur Atari.
 3. Lorsque des pièces doivent être changées, assurez-vous que votre revendeur Atari vérifie bien les caractéristiques des pièces avant de les installer. Il est important d'utiliser les pièces recommandées par le fabricant.
 4. Lorsque vous reprenez votre moniteur après une intervention de votre revendeur Atari, demandez lui d'effectuer le test de sécurité décrit dans le Manuel de maintenance du fabricant.
 5. Lorsque votre moniteur atteint sa limite d'utilisation, il est important de prendre toutes précautions utiles pour éviter le risque d'implosion du tube.

SERVICE INFORMATIONS CLIENTS

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes vos questions concernant le Moniteur monochrome VGA SM144. N'hésitez pas à nous écrire :

ATARI
Service Information Clients
79, avenue Louis Roche
92238 GENNEVILLIERS CEDEX

N'oubliez pas de nous préciser sur l'enveloppe l'objet de votre lettre !

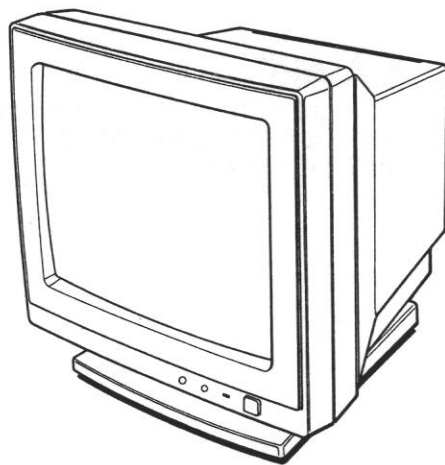
ANNEXE A

CARACTERISTIQUES

Alimentation électrique	220V, 50 Hz
Tube	14 pouces, blanc, déflexion de 90°
Synchronisation	
Horizontale	35.7 KHz
Verticale	71.2 Hz
Dimensions (en mm)	
Hauteur	348
Largeur	328
Profondeur	318
Poids (en kg)	
Net	7.9
Brut	9.7
Connecteur	DIN 13 broches

SM144

Monitor 14" monocromatico



Per l'utilizzo con i sistemi Atari ST ed STE

INFORMAZIONI IMPORTANTI

E' stata posta molta cura per assicurare l'esattezza di questo manuale. Tuttavia, dato che l'Atari Corporation si propone una politica di continuo miglioramento dei suoi prodotti, non è possibile garantire l'accuratezza delle informazioni contenute dopo la data di pubblicazione e non si assumono responsabilità per eventuali modifiche, errori o omissioni.

La riproduzione totale o parziale di questo manuale non è permessa senza il preventivo consenso scritto da parte dell'Atari Corporation. Atari, il logo Atari, ST, STE, Mega STE e Atari SM144 sono marchi di fabbrica o marchi registrati dall'Atari Corporation.



Copyright © 1991, Atari Corporation
Sunnyvale, CA 94089-1302
Tutti i diritti riservati.

INTRODUZIONE

Il nuovo SM144 è un monitor 14" monocromatico progettato per visualizzare i segnali provenienti dal vostro Atari ST o STE. Per ottenere i migliori risultati, leggete attentamente questo manuale prima di usare il monitor.

CAVO DI ALIMENTAZIONE

Il monitor funziona con una tensione di 240 V, 50 Hz. Inserite la spina in una presa con queste caratteristiche.



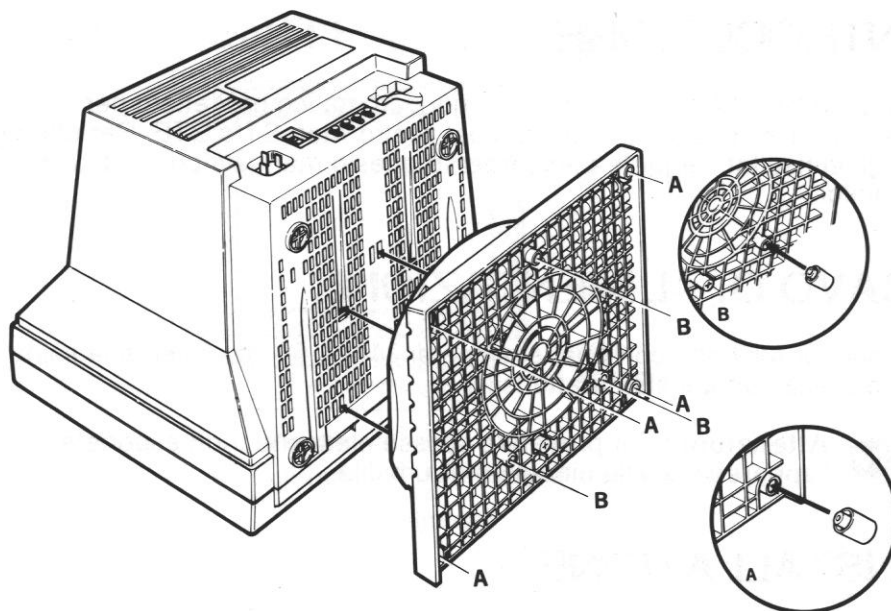
Attenzione: per prevenire scosse elettriche, non esponete l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

INSTALLAZIONE

Prima di tutto, inserite i piedini di gomma nella parte inferiore della base del monitor. Quindi inserite la base nel lato inferiore del monitor.

Posizionamento del monitor

La base del monitor si inserisce nei computer MEGA/STE per ottenere un posizionamento ergonomico e sicuro. Se utilizzate il monitor con un computer MEGA/STE e non volete installarlo sopra di esso, oppure se lo utilizzate con un altro computer, assicuratevi di inserire i piedini in gomma sotto la base del monitor.



Connessione della base del monitor

Dopo aver installato i sette piedini di gomma sulla base del monitor, allineate i ganci della base contro le fessure sulla parte inferiore del monitor. Premete ora sulla base fino a quando i ganci fanno presa nelle fessure.

USO

Per collegare il monitor ad un ST o STE, seguite queste istruzioni:

1. Prima di collegare il monitor al computer, spegnete tutti gli apparecchi.
2. Collegate il cavo del monitor (connettore 13 poli DIN) alla porta video del vostro computer come descritto nel relativo manuale.
3. Inserite il cavo di alimentazione prima nel monitor e poi in una presa di corrente.

4. Premete l'interruttore di accensione. La spia di accensione si illumina. Accendete sempre prima il monitor e poi il computer.

5. Usate i seguenti controlli di luminosità e contrasto per regolare in modo ideale l'immagine.

Contrasto - Per aumentare il contrasto girate il potenziometro in senso orario.

Luminosità - Per aumentare la luminosità girate il potenziometro in senso orario.

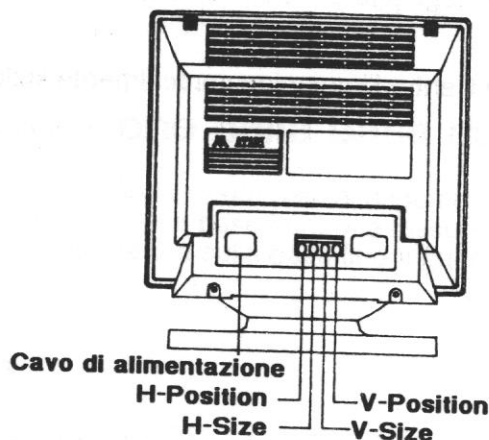
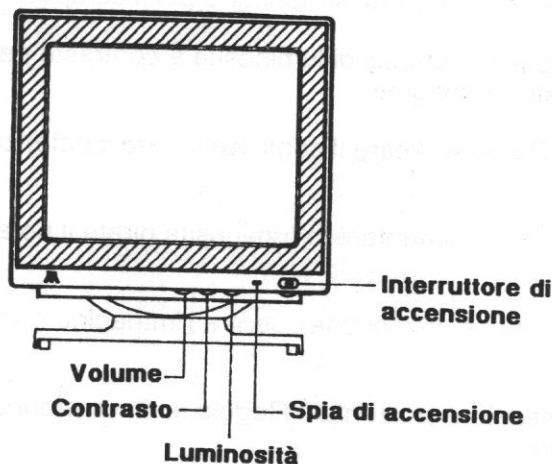
H-POSI (posizione orizzontale) Centra l'immagine orizzontalmente sullo schermo.

H-SIZE (dimensioni orizzontali) Regola le dimensioni orizzontali dell'immagine.

V-SIZE (dimensioni verticali) Regola le dimensioni verticali dell'immagine.

V-POSI (posizione verticale) Centra l'immagine verticalmente sullo schermo.

COMPONENTI PRINCIPALI



AVVERTENZE IMPORTANTI

Questa unità è stata progettata e costruita per assicurare la vostra sicurezza personale. Un uso improprio potrebbe causare shock elettrici come pure incendi.

Osservate le seguenti regole fondamentali per l'installazione, l'utilizzo e la manutenzione. Seguite tutti gli avvertimenti e le istruzioni marcate direttamente sul monitor.

Installazione

1. Usate solo il cavo di alimentazione fornito con il monitor.
2. Alimentate il monitor solo da una sorgente elettrica tra quelle indicate nelle specifiche di questo manuale o che sono scritte sul monitor stesso.
3. Sovraccaricare le prese di corrente e i cavi di alimentazione è pericoloso. Così come usare cavi danneggiati e spine rotte.
4. Fate in modo che i cavi non siano schiacciati da qualche mobile o possano essere pestati camminandoci sopra. Non mettete il monitor dove i cavi possano essere danneggiati.
5. Non utilizzate questo monitor vicino a depositi di acqua come vasche, piscine oppure in ambienti umidi come cucine, lavanderie, ecc.
6. Le aperture di ventilazione nel mobile del monitor permettono la fuoriscita dell'aria calda durante il funzionamento. Se queste aperture vengono ostruite, l'alta temperatura potrà causare malfunzionamenti come pure possibili incendi. Quindi, evitate di:
 - Bloccare le prese di ventilazione inferiori appoggiando il monitor sopra un cuscino, un tappeto, ecc.
 - Posizionare il monitor in un mobile chiuso senza possibilità di ventilazione.
 - Chiudere le prese di ventilazione con un panno o altri materiali.
 - Posizionare il monitor nelle vicinanze di un termosifone o di una fonte di calore.
7. Per evitare lesioni alla persona :
 - Non posizionate il monitor sopra una mensola che non sia ben fissata al muro.
 - Utilizzate solo la base raccomandata dal produttore.

8. Per prevenire incendi o shock elettrici:

- Spegnete sempre il monitor se dovete lasciare la stanza per un periodo di tempo non breve. Non lasciate mai il monitor acceso quando uscite dall'edificio.
- Fate attenzione che i bambini non lascino cadere, o inseriscano, degli oggetti nelle aperture del mobile del monitor.
- Scollegate il monitor prima di pulirne lo schermo. Usate un panno morbido senza inumidirlo. Non usate uno spray direttamente sullo schermo in quanto un eccesso di liquido potrebbe causare uno shock elettrico.
- Non aggiungete degli accessori che non sono stati predisposti per questo monitor.
- Durante un temporale o quando il monitor deve essere lasciato inoperante per un lungo periodo, scollegatelo dalla presa di corrente.
- Non accostate apparecchiature magnetiche come motori o trasformatori nelle vicinanze del tubo catodico.



Attenzione: Per ridurre il rischio di incendi o shock elettrici, non esponete questo apparecchio alla pioggia o ad altri liquidi.

Manutenzione

1. Scollegate il monitor dalla presa di corrente e chiamate il centro di assistenza quando:

- Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Del liquido è penetrato all'interno del monitor.
- Il monitor è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
- Il monitor non funziona nel modo normale specificato nelle istruzioni. Regolate solo i controlli menzionati nel manuale di istruzioni. Una regolazione impropria di altri controlli potrebbe causare dei

danneggiamenti o comunque richiedere l'intervento del centro di assistenza.

- Il monitor è caduto oppure il mobile esterno è stato danneggiato.
 - Il monitor mostra una notevole variazione delle sue prestazioni iniziali.
 - Vengono emessi dei rumori dall'altoparlante in modo continuo durante il suo funzionamento.
2. Non tentate di riparare da soli il monitor, come pure di rimuovere il coperchio perchè potreste ricevere pericolose scosse elettriche ad alto voltaggio.
 3. In caso di riparazioni richiedete solo ricambi originali per evitare eventuali pericoli.

SUPPORTO AGLI UTENTI

L'Atari Italia dispone di un servizio di hotline gratuito per gli utenti, che risponde al numero 02-6196462 con i seguenti orari:
9.30 - 12.30 e 14.30 - 17.30.

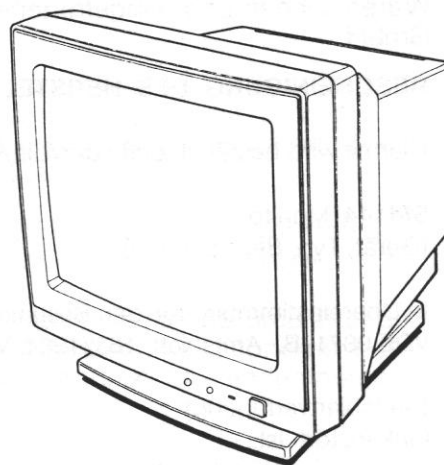
Inoltre a Milano è stato costituito un Club per utenti ST con sede in via Suzzani al numero 273/b. Per i contatti potete telefonare in ore serali al numero 02-66101678.

APPENDICE A: SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione	Alimentatore switching
Cinescopio	14 pollici, deflessione 90 gradi
Sincronismi:	
Orizzontale	35.7 KHz
Verticale	71.2 Hz
Dimensioni (A x L x P)	34,8 x 32,8 x 31,8cm
Peso	7.9kg
Connettore	13 piedini DIN

SM144

Monochromer 14" Monitor



Für den Gebrauch mit allen Atari ST und STE Computern

WICHTIGE INFORMATION

Es wurden alle Anstrengungen unternommen, um die Übereinstimmung der Dokumentation in diesem Handbuch mit dem Produkt sicherzustellen. Da Atari Computer GmbH jedoch ihre Hard- und Software laufend überarbeitet und verbessert, kann keine Garantie für die Korrektheit der gedruckten Materialien nach deren Veröffentlichung übernommen werden. Schadenersatzansprüche auf Grund von Änderungen, Fehlern oder Auslassungen sind generell ausgeschlossen.

Die Vervielfältigung dieser Dokumentation ist, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Atari Corp. gestattet.

Atari ®, das Atari Symbol, ST, STE, Mega STE und Atari SM 144 sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der Atari Corporation GmbH.

BESCHEINIGUNG DES HERSTELLERS / IMPORTEURS

Hiermit wird bestätigt, daß der/die/das

SM144 Monitor

(Gerät, Typ, Bezeichnung)

In Übereinstimmung mit den Bestimmungen der
VDE 0871 B, Amtsblatt 163/1984, Vfg. 1046

(Amtsblattverfügung)
funkenstört ist.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

ATARI Corporation.

(Name des Herstellers / Importeurs)

ATARI®

Copyright © 1991, Atari Corporation

Sunnyvale, CA 94086-1302

Alle Rechte vorbehalten.

EINLEITUNG

Ihr neuer SM 144 ist ein monochromer 14 Zoll Monitor, der für die Anzeige des Videosignals Ihres Atari ST oder STE entwickelt wurde. Nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um dieses Handbuch sorgfältig zu lesen, bevor Sie den Monitor das erste Mal einschalten. So können optimale Resultate gewährleistet werden.

NETZANSCHLUSS

Der Monitor arbeitet mit einem 220 V/ 50 Hz Netzteil. Stecken Sie den Netzstecker in eine normale Steckdose.



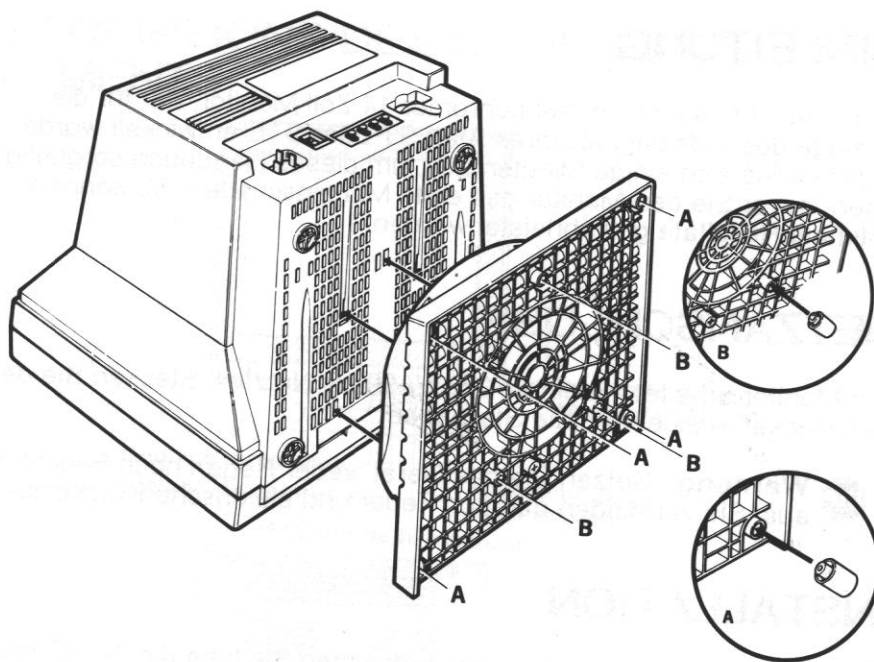
Warnung: Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Sie vermeiden dadurch Feuer und elektrische Kurzschlüsse.

INSTALLATION

Bevor Sie Ihren Monitor benutzen, befestigen Sie bitte die Anti-Rutsch Gummifüße auf der Unterseite des Monitorfußes. Dann stecken Sie den Monitorfuß in den Boden des Monitors.

Aufstellen des Monitors

Der Monitorständer paßt genau für den Einsatz mit MEGA STE-Computern und sorgt für einen sicheren Stand und eine komfortable Position des Monitors. Wenn Sie den Monitor mit einem MEGA STE-Computer einsetzen wollen, ohne ihn auf den MEGA STE zu stellen, oder wenn Sie den Monitor mit einem anderen Computer verwenden, stellen Sie sicher, daß die Gummifüße auf der Unterseite des Monitorständers befestigt wurden.



Befestigung des Monitorständers

Nachdem Sie die sieben Anti-Rutsch Gummifüße auf der Unterseite des Monitorständers befestigt haben, positionieren Sie die Nocken des Monitorfußes genau über den Rastschlitten im Monitorboden. Drücken Sie leicht auf den Monitorfuß, bis die Nocken einrasten.

BETRIEB

Um den Monitor an einen Atari ST oder STE Computer anzuschließen, verfahren Sie bitte folgendermaßen:

1. Bevor Sie den Monitor an den Computer anschließen, soll das gesamte System abgeschaltet werden.
2. Schließen Sie das Kabel (mit dem 13-poligen DIN Stecker) an den Video-Ausgang Ihres Computers, wie im Benutzerhandbuch Ihres Computers beschrieben, an.

3. Stecken Sie das Netzkabel in die Stromzufuhr-Buchse. Stecken Sie dann das andere Ende des Netzkabels in eine geerdete Netzsteckdose.
4. Stellen Sie den Netzschalter an der Vorderseite des Monitors auf ON (EIN). Die Betriebsanzeige leuchtet auf. Schalten Sie den Monitor immer vor dem Computer ein.
5. Mit den folgenden Reglern können Sie die Bildschirmdarstellung einstellen.

Kontrastregler - Der Kontrast wird erhöht, wenn Sie den Regler im Uhrzeigersinn drehen.

Helligkeitsregler - Die Helligkeit wird erhöht, wenn Sie den Regler im Uhrzeigersinn drehen.

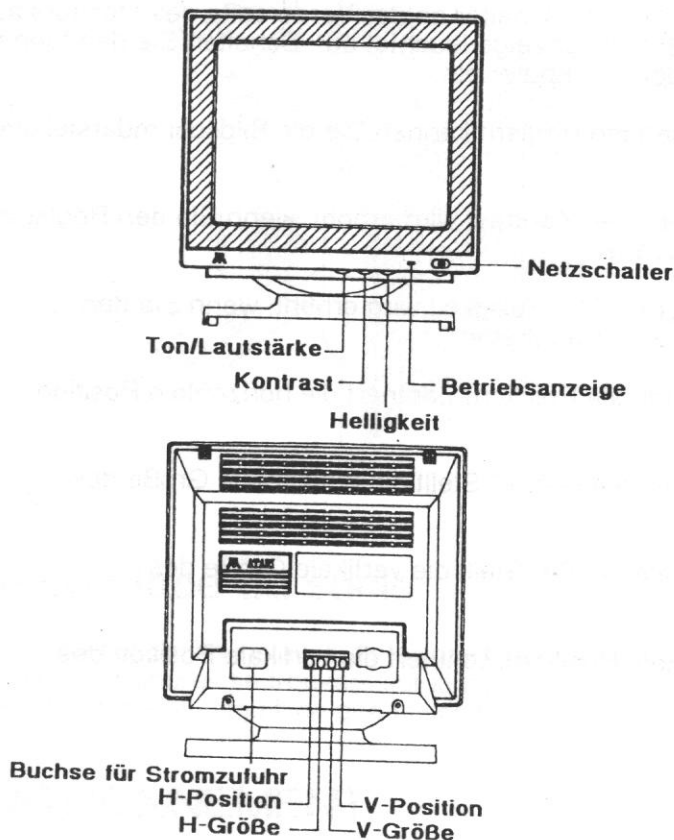
H-POSI (horizontale Position) Zentriert die horizontale Position des Bildes

H-SIZE (horizontale Größe) Stellt die horizontale Größe des Bildes ein

V-SIZE (vertikale Größe) Stellt die vertikale Größe des Bildes ein

V-POSI (vertikale Position) Zentriert die vertikale Position des Bildes

DIE WICHTIGSTEN BEDIENUNGSELEMENTE



WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Diese Gerät wurde nach Sicherheits-Richtlinien für den Benutzer konzipiert und hergestellt. Falscher Umgang damit kann elektrische Schläge oder Feuer auslösen.

Beachten Sie die folgenden Grundregeln für Anschluß, Betrieb und Wartung des Monitors. Beachten Sie auch die Hinweise und Anleitungen, die direkt auf dem Monitor angebracht sind.

Anschluß

1. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.
2. Verwenden Sie nur eine normale Steckdose, wie in den Spezifikationen oder auf dem Monitor angegeben. Wenn Sie nicht genau wissen, welche Spannung vorhanden ist, wenden Sie sich an Ihren Atari-Händler oder an Ihr Elektrizitätswerk.
3. Überlasten Sie die Steckdose bzw. das Verlängerungskabel nicht. Ersetzen Sie verschlissene Netzkabel oder zerbrochene Stecker sofort. Auch hier besteht die Gefahr eines Brandes oder eines elektrischen Schlags. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Atari-Händler.
4. Stellen Sie keine Gegenstände auf des Netzkabel und rollen Sie auch keine Möbel oder anderes darüber. Stellen Sie den Monitor nicht dort auf, wo das Netzkabel beschädigt werden könnte. Sie setzen sich damit der Gefahr von elektrischen Schlägen und Feuer aus.
5. Verwenden Sie diesen Monitor nicht in der Nähe von Wasser, wie z.B. Badewannen, Waschbecken, Wäscheeimer, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Swimming Pools.
6. Durch die Ventilationsöffnungen des Monitors entweicht die Hitze, die entsteht, während der Monitor in Betrieb ist. Falls sie blockiert werden, könnte ein Hitzestau entstehen. Dadurch kann der Monitor beschädigt werden und/oder auch ein Feuer ausbrechen. Daher blockieren Sie die unteren Ventilationsöffnungen nicht, indem Sie:
 - den Monitor auf ein Bett, Sofa oder einen Teppich stellen.
 - den Monitor in einem geschlossen Gehäuse ohne Ventilation aufstellen.
 - die Öffnungen mit Stoff verhängen (z.B. Nähe Gardinen)
 - den Monitor in der Nähe eines Heizkörpers oder einer anderen Wärmequelle aufstellen.
7. So vermeiden Sie Verletzungen:

- Stellen Sie den Monitor nicht auf ein schräges Regal, wenn er nicht besonders befestigt wird.
- Verwenden Sie nur einen vom Hersteller empfohlenen Ständer.
- Versuchen Sie nicht, einen Computer-Tisch mit kleinen Rollen über eine Türschwelle oder einen hochflorigen Teppich zu schieben.

8. So vermeiden Sie Feuer und Verletzungen:

- Schalten Sie den Monitor aus, wenn Sie Raum für längere Zeit verlassen. Verlassen Sie nie das Gebäude, wenn der Monitor noch eingeschaltet ist.
- Warnen Sie Kinder davor, Gegenstände in die Gehäuseöffnungen zu stecken. Einige Geräteteile stehen unter Hochspannung.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Bildschirm reinigen. Verwenden Sie dazu ein leicht befeuchtetes Tuch und kein Reinigungsspray. Zuviel Spray kann elektrische Kurzschlüsse auslösen.
- Verwenden Sie nur Zusatzteile, die speziell für diesen Monitor bestimmt sind.
- Ziehen Sie den Netzstecker während eines Gewitters aus der Steckdose.
- Bringen Sie niemals magnetische Feldern, wie in von Magneten oder Motoren, in die Nähe der Bildröhre.



Warnung: Setzen Sie dieses Gerät niemals Feuchtigkeit oder Regen aus. So verringern Sie das Risiko eines elektrischen Schlages oder eines Brandes.

Wartung

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und rufen Sie Ihren Atari-Händler an, wenn:
 - Netzkabel oder -stecker beschädigt sind.

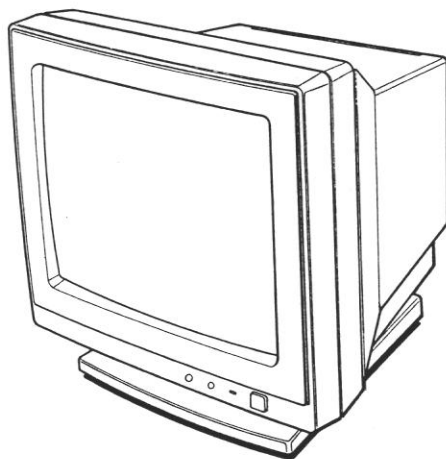
- Flüssigkeit auf den Monitor geschüttet wurde.
 - der Monitor Wasser oder Regen ausgesetzt wurde.
 - der Monitor nicht korrekt gemäß der Anleitung funktioniert. Stellen Sie nur die Regler ein, die im Handbuch beschrieben sind. Eine falsche Einstellung anderer Regler kann zu einem Schaden an dem Gerät führen und zieht oft umfangreiche Reparaturen durch Ihren Atari-Händler nach sich.
 - der Monitor hinuntergefallen ist oder das Gehäuse beschädigt wurde.
 - der Monitor deutliche Funktionsstörungen aufweist.
 - der Monitor ständig irgendwelche knacksende oder knallende Geräusche von sich gibt. (Es ist normal das einige Monitore Geräusche von sich geben, wenn sie ein- oder ausgeschaltet werden.)
2. Versuchen Sie auf keinen Fall, den Monitor selbst zu reparieren. Durch Öffnen oder Entfernen des Gehäuses setzen Sie sich Hochspannung und anderen Gefahren aus. Überlassen Sie alle Reparatur- und Wartungsarbeiten Ihrem Atari-Händler.
 3. Bestehen Sie darauf, daß der Händler nur Originalteile von Atari verwendet. Lassen Sie sich schriftlich bestätigen, daß die Ersatzteile dieselben Sicherheits-Eigenschaften haben, wie die Originalteile. Die Verwendung von Atari Ersatzteilen kann Feuer, elektrische Schläge und andere Gefahren verhindern.
 4. Der Händler sollte nach Abschluß der Arbeiten auf jeden Fall den Sicherheitstest durchführen, der in der Wartungsanleitung beschrieben wird.
 5. Sorgen Sie dafür, daß der Monitor am Ende seiner Lebensdauer korrekt entsorgt wird. Andernfalls riskieren Sie eine Implosion der Bildröhre.

ANHANG A: SPEZIFIKATIONEN

Stromversorgung	Schaltnetzteil, Eingang 220V Wechselstrom, Frequenz 50Hz
Bildröhre	14 Zoll, weiß, 90 Grad Ablenkung
Synchronisationen:	
Horizontal	35.7 KHz
Vertikal	71.2 Hz
Maße (HxBxT)	348 mm x 328 mm x 318 mm
Gewicht	netto 7.9kg brutto 9.7kg
Stecker	13-pol Sub-D, hohe Dichte

SM144

Monitor Monocromo de 14"



Para su utilización con todos los ordenadores Atari ST y STE

INFORMACION IMPORTANTE

Se han hecho todos los esfuerzos posibles para asegurar la exactitud de la información contenida en este manual. No obstante, puesto que Atari Corporation mejora y actualiza constantemente el software y el hardware de sus sistemas informáticos, no puede garantizar la precisión del material impreso después de la fecha de su publicación y no se hace responsable de los posibles cambios, errores u omisiones.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de este manual sin el previo consentimiento por escrito de Atari Corporation.

Atari, el logotipo de Atari, ST, STE, Mega ST, Mega STE y Atari SM144 son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Atari Corporation. Copyright (C) 1991



Atari Corporation
Sunnyvale, CA 94089-1302
Reservados todos los derechos

INTRODUCCION

Su nuevo SM144 es un monitor monocromo de 14" diseñado para visualizar la señal de vídeo de su ordenador Atari ST o STE. Para obtener el máximo rendimiento de su monitor, dedique unos minutos a leer este manual antes de empezar a trabajar.

ALIMENTACION

El monitor funciona a 220 VCA, 50 Hz. Introduzca el cable de alimentación de corriente alterna a una salida eléctrica estándar.



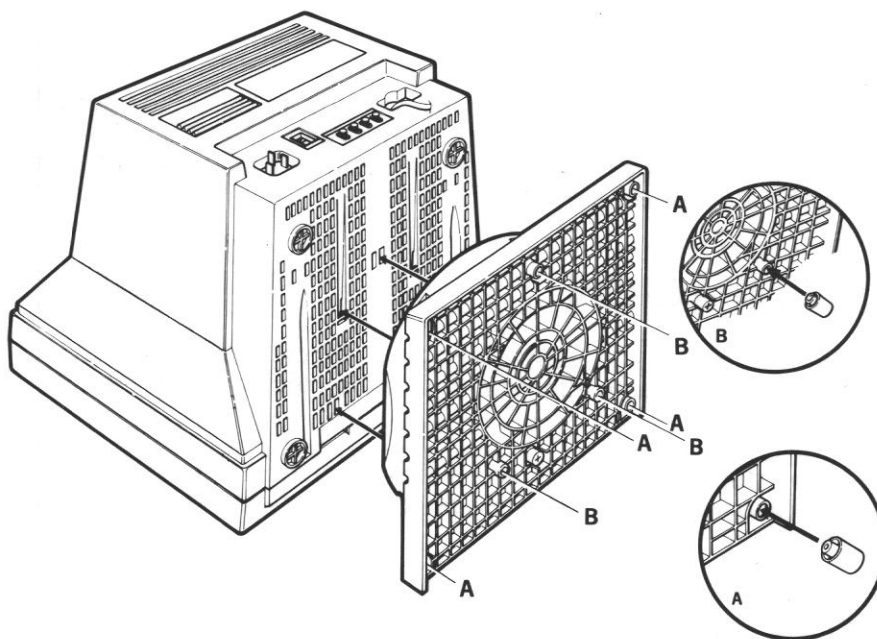
Advertencia: Para prevenir el riesgo de incendio o de una descarga eléctrica, no exponga este equipo ni a la lluvia ni a la humedad.

INSTALACION

Antes de utilizar el monitor, instale primero los soportes de goma antideslizantes en la parte inferior de la base del monitor. Luego, conecte la base del monitor a la parte inferior del mismo.

Colocación del Monitor

La base del monitor encaja en los ordenadores Atari MEGA STE de forma que el monitor se puede colocar de forma segura y cómoda. Si está utilizando el monitor con un Atari ST o STE y no va a colocar el monitor encima de un MEGA STE, o si va a utilizar el monitor con otro ordenador, asegúrese de que instala los soportes de goma antideslizantes en la parte inferior de la base del monitor.



Conexión de la Base del Monitor

Después de instalar los siete soportes de goma antideslizantes en la parte inferior de la base del monitor, alinee las pestañas de la misma con las ranuras situadas en la parte inferior del monitor. Presione firmemente la base hasta que las pestañas encajen en su posición.

FUNCIONAMIENTO

Para conectar el monitor a su Atari ST o STE, siga los pasos descritos a continuación:

1. Antes de conectar el monitor al ordenador, apague el equipo.
2. Conecte el cable del monitor (con el conector DIN de 13 patillas) a la entrada de vídeo de su ordenador tal y como se describe en el Manual del Usuario.

3. Inserte el cable de alimentación al monitor. A continuación, conecte el otro extremo del cable a una toma de corriente con tierra.

4. Ponga el interruptor de alimentación en la posición de encendido (ON): se encenderá el indicador de alimentación. Como norma general, encienda siempre el monitor antes que el ordenador.

5. Utilice los siguientes controles para ajustar la imagen de la pantalla.

Control de contraste - Para aumentar el contraste, gírelo en el sentido de las agujas del reloj.

Control de brillo - Para aumentar el brillo, gírelo en el sentido de las agujas del reloj.

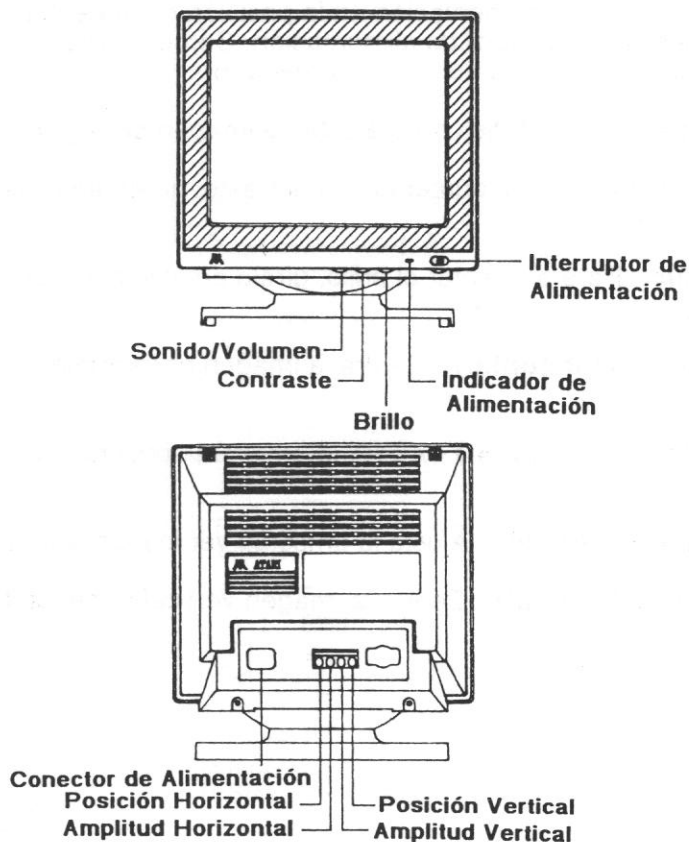
H-POSI (Posición Horizontal) - Centra la imagen horizontalmente en la pantalla.

H-SIZE (Amplitud Horizontal) - Ajusta la amplitud horizontal de la imagen.

V-SIZE (Amplitud Vertical) - Ajusta la amplitud vertical de la imagen.

V-POSI (Posición Vertical) - Centra la imagen verticalmente en la pantalla.

COMPONENTES PRINCIPALES



PRECAUCIONES IMPORTANTES

Esta unidad se ha diseñado y fabricado teniendo en cuenta la seguridad personal del usuario. Si la utiliza indebidamente, puede sufrir una descarga eléctrica o corre el riesgo de que se produzca un incendio.

Tenga en cuenta las siguientes normas durante la instalación, utilización y asistencia técnica. Observe las etiquetas de precaución e instrucciones pegadas en su monitor.

Instalación

1. Utilice exclusivamente el cable de alimentación suministrado con la unidad.
2. Utilice el monitor exclusivamente con la tensión de red indicada en las especificaciones de este manual o las que se indiquen en el monitor. Si no está seguro del voltaje de red que existe en su casa, consulte a su distribuidor habitual Atari o a la compañía eléctrica.
3. Las tomas de CA sobrecargadas y las alargaderas son peligrosas, así como los cables de alimentación deshilachados o los enchufes rotos, ya que pueden provocar descargas eléctricas o incendios. Si necesita sustituirlos, póngase en contacto con su distribuidor Atari habitual.
4. No sitúe ni haga rodar ningún objeto sobre el cable de alimentación. No sitúe el monitor en lugares donde el cable de alimentación pueda resultar dañado, ya que podría ocasionar incendios o descargas eléctricas.
5. No utilice el monitor cerca de lugares húmedos tales como una bañera, un lavabo, una piscina, un sótano, etc.
6. Las aberturas de ventilación de la carcasa del monitor permiten la evacuación del calor generado durante el funcionamiento. Si se bloquean, el monitor se puede sobrecalentar, con los consiguientes riesgos de incendio. Por lo tanto:
 - No bloquee las ranuras de ventilación inferiores situando el monitor en lugares tales como una cama, un sofá o una alfombra.
 - No sitúe el monitor en un espacio reducido que lo encierre y que no disponga de la ventilación adecuada.
 - No obstruya las ranuras de ventilación con ropa o cualquier otro material.
 - No sitúe el monitor cerca de un radiador o cualquier otra fuente de calor.
7. Para evitar daños personales:

- No sitúe el monitor sobre una superficie inclinada a menos que esté debidamente asegurado.
- Utilice únicamente los soportes recomendados por el fabricante.
- Si utiliza un soporte con ruedas, evite deslizarlo sobre alfombras o a través de tramos estrechos.

8. Para evitar riesgos de incendio y descargas eléctricas:

- Apague el monitor si abandona la habitación durante un espacio largo de tiempo. No deje nunca el monitor encendido cuando abandone el edificio.
- Evite que los niños introduzcan objetos en las aberturas del monitor. Algunos de los componentes internos funcionan a alto voltaje.
- Desenchufe el monitor antes de limpiar la pantalla. Utilice un paño ligeramente humedecido (no mojado) para limpiar la pantalla. No pulverice con un aerosol directamente sobre la pantalla ya que se podrían producir descargas eléctricas.
- Utilice exclusivamente aquellos accesorios que hayan sido específicamente diseñados para este monitor.
- Desenchufe el monitor durante tormentas eléctricas y siempre que vaya a dejarlo desatendido durante un largo período de tiempo.
- No acerque al tubo de imagen dispositivos magnéticos tales como imanes o motores.



Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio o de descargas eléctricas, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.

Servicio

1. Desenchufe el monitor de la toma de red y póngase en contacto con su distribuidor Atari cuando:
 - El cable de alimentación esté deshilachado o dañado.
 - Se haya derramado algún líquido en el interior del monitor.

- Se haya expuesto el monitor a la lluvia o al agua.
 - El monitor no funcione con normalidad después de haber seguido las instrucciones de funcionamiento. Ajuste únicamente aquellos controles descritos en dichas instrucciones. Un ajuste incorrecto de otros controles puede producir daños que, normalmente, requieren un trabajo adicional por parte del distribuidor Atari para conseguir el funcionamiento normal del monitor.
 - Se caiga el monitor o la carcasa sufra algún daño.
 - El monitor muestre un funcionamiento anormal.
 - El monitor haga ruidos continuos o escuche frecuentes chasquidos durante su funcionamiento. Es normal que algunos monitores hagan ruidos de vez en cuando al encenderlos y apagarlos.
2. No intente reparar usted mismo el monitor. Si lo abre o retira las cubiertas, se expone a sufrir descargas eléctricas peligrosas. Cualquier problema técnico deberá intentar resolverlo a través de su distribuidor Atari.
3. Cuando sea necesario sustituir algún componente, asegúrese de conseguir un certificado por escrito de su distribuidor Atari en el que conste que los repuestos utilizados tienen las mismas características de seguridad que los componentes originales. Para prevenir incendios, descargas eléctricas y otros riesgos, utilice las piezas de repuesto especificadas por el fabricante.
4. Una vez reparado el monitor, pida a su distribuidor Atari que realice las rutinas de comprobación de seguridad descritas en el Manual de Servicio del Fabricante.
5. Si se deshace de su monitor indebidamente cuando éste llegue al final de su vida útil, puede hacer que explote el tubo de imagen.

SOPORTE AL USUARIO

En Atari estamos siempre abiertos a cualquier sugerencia en cuanto al perfeccionamiento en todos los aspectos de nuestros equipos y periféricos y le agradecemos su opinión en este sentido.

Si le surge cualquier duda de carácter técnico, le recomendamos que se ponga en contacto con el distribuidor Oficial de Atari que le proporcionó su equipo. Estamos seguros de que le podrá resolver cualquier problema que pudiera experimentar. Además, siempre puede comunicarse con nosotros de varias formas:

En nuestra BBS de acceso público podrá plantearnos a nosotros y a otros usuarios todo tipo de cuestiones, además de las posibilidades de intercambio de programas de dominio público, etc. Solicite información sobre este servicio a su Distribuidor Oficial de Atari o al Departamento de Soporte al Usuario de Atari.

En nuestra Línea de Asistencia al Usuario en los teléfonos 91 661 56 25 y 91 661 83 36 y en el número de FAX 91 661 75 27.

O haciendo llegar una carta a nuestra dirección:

Ordenadores Atari, S.A.
Apartado de Correos, 195
28100 Alcobendas
Madrid

A la atención del Departamento de Soporte al Usuario.

Muchas gracias por su atención y confianza.

APENDICE A: ESPECIFICACIONES

Alimentación	Fuente de alimentación conmutata de 220 VCA, 50 Hz. Utilice una toma eléctrica de corriente alterna estándar.
Tubo de imagen	Blanco de 14 pulgadas; 90 grados de deflexión.
Sincronismos:	
Horizontal	35,7 KHz
Vertical	71,2 Hz
Dimensiones (Alto x Ancho x Fondo)	34,8 × 32,8 × 31,8cm
Peso:	
Neto	7,9 kg
Bruto	9,7 kg
Conector	Conector de 13 patillas.



Copyright © 1991, Atari Corporation
Sunnyvale, CA 94089-1302

Printed in Korea
C302109-100
482-E70B(S-9103)